



中国： 浙江 H7N9 鳥インフル 杭州寧波で 2 名発見

全球流感资讯网 kickingbird www.flu.org.cn 2014-01-12 18:12 来源：浙江省卫生计生委

浙江省衛生計生委は 1 月 12 日、同日 (12 日) 15 時までに同省で 2 名のヒト感染 H7N9 鳥インフルエンザ患者が確診されたと発表した。

患者 (FT#170) は、
義烏人の 78 歳男性の宗さんで、
1 月 11 日、ヒト感染 H7N9 鳥インフルエンザ患者と確診され、
現在危篤で、杭州の某医院で治療を受けている

患者 (FT#171) は、
寧波市鄞州区に暫時居住している 34 歳男性の孟さんで、
1 月 12 日、ヒト感染 H7N9 鳥インフルエンザ患者と確診され、
現在重症で、寧波の某医院で治療を受けている

オリジナルの浙江省衛生当局の URL は削除され見当たりませんが、この FIC の URL は本日 (2017 年 11 月 1 日) 現在生きています。

Though the original URL of Zhejiang Provincial HFPC (Health and Family Planning Commission) is deleted and is not existing anymore, the FIC's URL is still linkable as of November 1, 2017.

<http://www.flu.org.cn/scn/news-17410.html>

~~http://www.zjwst.gov.cn/art/2014/1/12/art_362_406337.html~~

China: Zhejiang Province added 2 cases of human infection in H7N9 avian flu

Global Influenza Information Network kickingbird www.flu.org.cn 2014-01-12 18:12 Source: Zhejiang Province Health and Family Planning Commission (HFPC)

Zhejiang Province Health and Family Planning Commission (HFPC) on January 12, 2014, informed as at 15:00 on January 12, the province has newly diagnosed two cases of human infection with H7N9 avian influenza.

January 11, 2014 the case diagnosed as H7N9 avian influenza, is now critical, and is under treatment in a certain hospital in Hangzhou city.

Patient (FT#170) is:

Name: Zong XX

Gender: Male

Age: 78 years old

Registered Domicile: Yiwu city of Jinhua city in Zhejiang province

Current Situation: Admitted in a certain hospital in Hangzhou city, as the disease became very critical and already died.

Date of Death: The Zhejiang province keep it secret

Patient (FT#171) is:

Name: Meng X

Gender: Male

Age: 34 years old

Current Domicile: temporary living in Yinzhou district of Ningbo city

Date of Diagnosis: January 12, 2014, diagnosed as infected with H7N9 avian influenza

Current Situation: Critically ill, now in a certain hospital in Ningbo city for treatment.

..... 以下は中国語原文

中国：浙江省新增 2 例人感染 H7N9 禽流感病例

全球流感资讯网 kickingbird

www.flu.org.cn

2014-01-12

18:12

来源：浙江省卫生计生委

浙江省卫生计生委 1 月 12 日通报，截至 12 日 15 时我省新确诊了 2 例人感染 H7N9 禽流感病例。

患者 (FT#170) 宗某某，男，78 岁，义乌人。1 月 11 日被确诊为人感染 H7N9 禽流感病例，现属危重，在杭州某医院治疗。

患者 (FT#171) 孟某，男，34 岁，暂住宁波市鄞州区，1 月 12 日被确诊为人感染 H7N9 禽流感病例，现属重症，在宁波某医院治疗。

相关链接：

http://www.zjwst.gov.cn/art/2014/1/12/art_362_406337.html

20140112A 中国：浙江 H7N9 杭州寧波で 2 名発見 (FIC)